

## سياسة حماية البيانات الشخصية للمستهلكين

### 1. التزام شركة بيل بالحفاظ على الخصوصية

سعيًا إلى تلبية توقعات مستهلكينا وتوطيد العلاقات معهم بأقوى صورة، تضطر مجموعتنا غالبًا إلى جمع بيانات شخصية من خلال طرق مختلفة، ويجب أن يكون المستهلكون على ثقة من أننا نتخذ أقصى درجات العناية لضمان سرية كافة المعلومات الشخصية التي يتم تبادلها بينهم وبين مجموعة شركاتنا والعلامات التجارية.

تتعهد شركة بيل بعدم انتهاك خصوصيتك وتضمن توفير الشفافية الكاملة والأمن خلال عملية جمع البيانات الشخصية الخاصة بك وتخزينها.

وفي سبيل الوفاء بالتزامنا هذا، فإننا نطبق سياسةً بشأن معالجة البيانات الشخصية للمستهلكين لدينا، وتُبين سياسة حماية البيانات الشخصية للمستهلكين هذه الممارسات المتبعة لدينا فيما يتعلق بالمعلومات التي يتم جمعها واستخدامها والإفصاح عنها ومعالجتها ما إلى ذلك عند زيارتكم للمواقع الإلكترونية لشركة بيل.

### 2- الموافقة

يجب أن يُفهم أنه يقصد بمصطلح "البيانات الشخصية" أية معلومات يتم جمعها فيما يتعلق بأي فرد لتمكيننا من تحديد هوية المستهلكين لدينا بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

وإننا نوصيك بشدة بقراءة هذه السياسة بعناية قبل إعطائنا أي بيانات شخصية.

وحيث إن شركة بيل ستستخدم بياناتك الشخصية لأغراض التسويق، فقد تطلب موافقتك قبل جمع أية معلومات شخصية ولأغراض عملية جمع البيانات تلك إذا اقتضت أية أنظمة محلية ذلك.

### 3- المبادئ

■ **المشروعية:** سوف تجمع البيانات لأغراض محددة وصرحة ومشروعة؛ ولا تتضمن المعالجة بيانات حساسة (مثل أصل السلالة أو العرق أو الرأي السياسي أو الفلسفي أو الديني أو عضوية الأشخاص في النقابات أو الحياة الصحية أو الجنسية أو الجرائم أو الأحكام أو التدابير الأمنية).

■ **الصلة:** تكون البيانات المجمعة مناسبة وذات صلة وغير مبالغ فيها فيما يتعلق بالأغراض التي جمعت البيانات من أجلها.

■ **الدقة:** تكون البيانات دقيقة ووافية وحديثة، إذا لزم الأمر.

- **الشفافية:** عند جمع بياناتك الشخصية، ستُبلَّغ بكل المعلومات والإخطارات ذات الصلة فيما يتعلق بعملية جمع بياناتك هذه ومعالجتها وخاصة فيما يتعلق بالغرض من تلك المعلومات ومن سيحصل عليها.
- **التخزين:** تحفظ البيانات لمدة زمنية لا تتجاوز المدة المطلوبة للأغراض التي من أجلها جُمعت البيانات وعولجت.
- **الموافقة:** يجب أن يكون الشخص المعني قد وافق/ وافقت على معالجة البيانات الخاصة به.
- **السرية والأمن:** نلتزم بحماية سرية وأمن كافة البيانات الشخصية المجمعة من خلال تنفيذ تدابير فنية معقولة.

#### 4- النطاق

تطبق هذه السياسة على:

- كل عملية معالجة للبيانات الشخصية التي قد يتم جمعها أو تقديمها في سياق علاقتنا بالمستهلكين لدينا.
- جميع المواقع الإلكترونية الخاصة بشركة بيل، وتحديداً [www.groupe-bel.com](http://www.groupe-bel.com) و [www.nos-bel-idees.fr](http://www.nos-bel-idees.fr) وكذلك جميع المواقع الإلكترونية للعلامات التجارية الخاصة مثل [www.albakara.com](http://www.albakara.com) ويشار إليها مجتمعة باسم "المواقع الإلكترونية".

#### 5- أنواع البيانات الشخصية التي تُجمع

نحن نطلب منك، تبعاً للظروف، المعلومات الخاصة بك و/أو بأفراد عائلتك ومنها:

- بيانات الاتصال، التي قد تتضمن اللقب والاسم الأول ورقم الهاتف والبريد الإلكتروني وعنوان المنزل.
- المعلومات الشخصية (تاريخ الميلاد، إلخ).
- المعلومات الخاصة بعائلتك مثل عدد أفراد العائلة وأعمارهم وحقائق معينة خاصة بحياتهم.
- عاداتك الاستهلاكية فيما يتعلق بمنتجات الألبان/الجبن.

وتحرض شركة بيل حرصاً شديداً على حماية خصوصية أطفالك وتؤمن بأنه ينبغي إخطار الآباء عن العلاقة القائمة بين شركتنا وعلاماتنا التجارية وأطفالهم الصغار، ولهذا تتعهد شركة بيل بأن تطلب عناوين البريد الإلكتروني الخاصة بآباء/الأوصياء على مستخدمي الإنترنت ممن تقل أعمارهم عن 12 عامًا لإرسال نسخة لهم بكل رسالة بريد إلكتروني تُرسل لطلب بيانات شخصية خاصة بالأطفال، ويحق للآباء/الأوصياء في أي وقت طلب الدخول على البيانات الشخصية المتعلقة بأطفالهم وطلب تعديل تلك البيانات أو حذفها من قاعدة بياناتنا الخاصة بالمستهلكين من خلال الاتصال بخدمة المستهلكين لدينا. ينبغي أن يُدرك الآباء أن المعلومات التي يقدمها الأطفال - أو غيرهم - طواعيةً في جلسات المحادثة أو رسائل البريد الإلكتروني المتبادلة أو لوحات النشرات أو ما شابه ذلك قد يستخدمها الغير لإرسال رسائل بريد إلكتروني غير مرغوبة أو سبل التواصل الأخرى.

## 6- توقيت جمع البيانات الشخصية

- يمكن جمع بياناتك الشخصية في أوقات مختلفة، بما يشمل على سبيل المثال لا الحصر:
- عند الاتصال بخدمة المستهلكين لدينا (بغرض طرح أسئلة أو تقديم مطالبات أو غير ذلك).
  - عند المشاركة في برامج تسويقي أو ترفيهي (مسابقات أو ألعاب أو رسائل إخبارية أو غير ذلك).
  - عند تصفح المواقع الإلكترونية الخاصة بمجموعة بيل.

## 7- غرض جمع البيانات الشخصية

- الإجابة على كل الطلبات التي قد تكون لديك قبل التوجه لخدمة المستهلكين.
- تحسين منتجاتنا وخاصةً بفضل تحسين مستوى فهم احتياجاتك ورغباتك.
- تنزيل بعض قوائم الخصم.
- إرسال رسائل إخبارية وعروض ترويجية وعروض أخرى من الشركاء إليك. ويمكنك في أي وقت إلغاء الاشتراك في خدمات الرسائل الإخبارية بالنقر على الرابط المتوفر في أسفل رسائل البريد الإلكتروني تلك.
- تأمين استخدامك للمواقع الإلكترونية لشركة بيل وتحسينه (التصفح وأمن البيانات وغير ذلك).
- الالتزام باللوائح المحلية.

## 8- تبادل معلوماتك الشخصية

- لضمان حقك في الدخول وتعديل بياناتك (البند 12)، فإننا سنضطر إلى نقل (أو بخلاف ذلك إتاحة) بياناتك الشخصية إلى جهات داخلية وخارجية.
- الجهات الداخلية هم أشخاص مفوضون، وهم تحديداً:
    - مسؤولو خدمات تكنولوجيا المعلومات.
    - مسؤولو خدمات التسويق.
  - والجهات الخارجية هم تحديداً:
    - موفرو الخدمات الخارجيون: موفرو خدمات تكنولوجيا المعلومات من الغير ومراكز الاتصالات وشركات الطباعة، وغوهم.
    - الشركاء التجاريون وشركات إدارة العمليات الترويجية.
  - قد نُضطر إلى تبادل بياناتك الشخصية مع السلطات المحلية إذا اقتضى القانون ذلك من أجل الالتزام بالقوانين واللوائح المعمول بها.

قد تحتوي المواقع الإلكترونية على روابط خاصة بمواقع إلكترونية أخرى لا تخضع لسياسة الخصوصية هذه، فيرجى الرجوع إلى السياسات التي تنشرها تلك المواقع الإلكترونية.

تعمل شركة بيل وشركاتها التابعة في دول مختلفة حول العالم، ولذلك فقد تُنقل بياناتك الشخصية في أنحاء العالم بما يشمل دول قد تكون لديها مستويات من قوانين حماية البيانات تختلف عن تلك الموجودة في المكان الذي قدمت فيه بياناتك

الشخصية، وستتخذ شركة بيل التدابير المناسبة للحفاظ على أمن البيانات الشخصية خلال نقل البيانات وفي موقع التسليم.

## 9- الأمن

تتخذ بيل أقصى درجات العناية من خلال اتخاذ التدابير الفنية المناسبة لضمان عدم فقدان بياناتك الشخصية أو تلفها أو الدخول إليها أو الإفصاح عنها دون تصريح سواء أكان ذلك بشكل عرضي أو غير عرضي.

## 10- ملفات تعريف الارتباط "COOKIES"

تخطر شركة بيل بأنها من المحتمل أن تستخدم ملفات تعريف الارتباط "cookies" أثناء زيارتك للمواقع الإلكترونية.

وملفات تعريف الارتباط "cookies" هذه هي عبارة عن بيانات مخزنة على ذاكرة الوصول العشوائي الخاصة بالحاسب الآلي الخاص بك، وهي لا تسمح لنا بتحديد هويتك؛ ولكنها من جانب آخر، تُخزن المعلومات الخاصة بالتصفح أو الحاسب الآلي الخاص بك على الموقع الإلكتروني (الصفحات التي عرضتها وتاريخ وتوقيت العرض، وغير ذلك) التي يمكننا قراءتها خلال زيارتك اللاحقة.

إن الغرض من البيانات التي تجمع باستخدام ملفات تعريف الارتباط "cookies" هو تحديد هويتك عندما ترغب في التمتع على الإنترنت وحفظ رابط الاتصال الخاص بك على الموقع الإلكتروني.

وعندما تُغلق برنامج تصفح الإنترنت الخاص بك، فإن تلك البيانات لا تُحفظ.

وإننا نُخطرك بأنه يمكنك الاعتراض على حفظ ملفات تعريف الارتباط "cookies" على جهاز الحاسب الخاص بك بالنقر هنا [...] أو بتغيير إعدادات برنامج المتصفح الخاص بك على النحو الآتي:

- إذا كنت تتصفح الإنترنت باستخدام برنامج "Internet Explorer (Microsoft)": اختر قائمة: "Tools"، ثم "Internet Options"، وانقر على زر "Privacy" ثم "Advanced Privacy Settings"، وانقر على "Override automatic cookie handling"، ثم حدد اختيار "Reject all cookies" (internal and third party). ثم انقر على "OK".
- وبالنسبة لمتصفح Firefox: اختر "Tools" ثم "Options". وفي الاختيار "Privacy" انقر على "Tell websites I do not want to be tracked". ثم انقر على "OK".
- وبالنسبة لمتصفح "Chrome"، انقر على "Settings" ثم "Show Advanced Settings". ثم في اختيار "Privacy" انقر على "Content settings" وحدد اختيارك في الجزء المسمى "Cookies".

وإذا كنت تستخدم إصدارات من متصفحات أخرى بخلاف تلك التي دُكرت: فنرجو منك الرجوع لملفات المساعدة أو دليل المستخدم.

## 11- تخزين البيانات لدى شركة بيل

لن تُخزّن بياناتك الشخصية لمدة تتجاوز المدة الضرورية الخاصة بأغراض جمعها وفقاً للقانون المعمول به.

## 12- الدخول وإجراء التعديلات

يمكنك في أي وقت الدخول على بياناتك الشخصية وطلب تعديلها من خلال التواصل مع خدمة المستهلكين على العنوان التالي أو النقر على الرابط الموجود بالأسفل:

- Service Consommateurs BEL
  - BP 292 08
  - 75361 Paris Cedex 08

- <http://www.groupe-bel.com/fr/footer/service-consommateur>

ويُطبّق نفس الأمر إذا كانت بياناتك الشخصية غير دقيقة أو غير وافية أو غير حديثة: ويمكنك الاتصال بخدمة المستهلكين لدينا على النحو الموضح أعلاه.

ويمكنك أن ترفض أيضاً جمع بياناتك الشخصية أو معالجتها وفقاً للشروط الواردة أعلاه نفسها.

ونحن سنعامل جميع الطلبات وفقاً لأفضل الأحكام وبموجب القانون المعمول به.

## 13- جمع البيانات الشخصية للغير

يمكن أن تُوفّر بعض مواقعنا الإلكترونية لك الفرصة لإرسال أي رابط خاص بأي صفحة من صفحات الموقع الإلكتروني للمجموعة لأي من الغير، وفي تلك الحالة، فإننا سنضطر إلى جمع عناوين البريد الإلكتروني الخاصة بك وبالغير. ولن يستخدم أي عنوان بريد إلكتروني يتم جمعه في تلك الحالة إلا لذلك الغرض وسيتم حذفه بعد ذلك فوراً.

## 14- التحديثات

يجوز لنا تنقيح أجزاء من سياسة الخصوصية هذه أو تحديثها في أي وقت، ونرجو مراجعة هذه الصفحة دورياً للتعرف على أية تغييرات أو تحديثات تطرأ على السياسة.

ونرجو ملاحظة أنه باستخدام المواقع الإلكترونية و/أو تطبيقاتنا، فإنك توافق على الممارسات المنصوص عليها في سياسة الخصوصية هذه حسبما وردت أعلاه.